



VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786
Notified Product Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

Zertifikat der Leistungsbeständigkeit Certificate of constancy of performance

0786 – CPR - 21790

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

Wärmemelder
FCH-T320; FCH-T320-R470

Heat detector
FCH-T320; FCH-T320-R470

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)
(Leistung siehe Anlage 2)

(Product parameters see annex 1)
(Performance see annex 2)

in Verkehr gebracht unter dem Namen oder der Handelsmarke von

placed on the market under the name or trade mark of

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the manufacturing plant

Produktionsstätte 1

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit beschrieben im Anhang ZA der Norm(en)

Vorschriften über die Leistungsbeständigkeit

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard(s)

EN 54-5:2017 + A1:2018

entsprechend System 1 für die in diesem Zertifikat dargelegte Leistung angewendet werden und dass die vom Hersteller durchgeführte werkseigene Produktionskontrolle bewertet wird, um die Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes sicherzustellen.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 29.03.2023 ausgestellt und bleibt gültig, solange weder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, das Verfahren zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit noch die Herstellbedingungen im Werk wesentlich geändert werden, sofern es nicht von der notifizierten Produktzertifizierungsstelle suspendiert oder zurückgezogen wird.

under system 1 for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.

This certificate was first issued on 29.03.2023 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods, nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.

Köln, 30.05.2023



(i.V. Rabe)

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body



**Anlage 1 (Seite 1/1) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 1/1) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21790

30.05.2023

Produktmerkmale / Product parameters

Punktförmiger Wärmemelder

Verwendungszweck: in Brandmelde- und Feueralarmanlagen in Gebäuden

Ausführung: Typ FCH-T320; FCH-T320-R470

Rücksetzbarer Melder:	ja
Kategorie(n) des Melders:	A2 mit Index R
Anschluss von Hilfsvorrichtungen:	ja
Abnehmbarer Melder:	ja
Einstellung des Ansprechverhaltens vor Ort:	nein
Softwaregesteuerter Melder:	ja

Sockel zur Verwendung mit benannten Bauprodukten:

MS 400; MS 400 B

Point type heat detector

Intended use: in fire detection and fire alarm systems installed in buildings

Realisation: Type FCH-T320; FCH-T320-R470

Resettable detector:	yes
Categorie(s) of the detector:	A2 with Index R
Connection of ancillary devices:	yes
Detachable detector:	yes
On-site adjustment of response behavior:	no
Software controlled detector:	yes

Bases for use with named construction product:

MS 400; MS 400 B

**Anlage 2 (Seite 1/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 1/4) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21790

30.05.2023

Leistungstabelle / Table of Performance

Harmonisierte technische Spezifikation <i>Harmonised technical specification</i>		EN 54-5:2017 + A1:2018	
Wesentliche Merkmale	Essential Characteristics	Leistung Performance	Abschnitt Clause
Betriebszuverlässigkeit - Lage der wärmeempfindlichen Elemente - Individuelle Alarmanzeige - Anschluss von Hilfsvorrichtungen - Überwachung abnehmbarer punktförmiger Wärmemelder - Herstellerabgleiche - Einstellung des Ansprechverhaltens vor Ort - Softwaregesteuerter Melder (falls vorhanden)	<i>Operational reliability</i> - <i>Position of heat sensitive element</i> - <i>Individual alarm indication</i> - <i>Connection of ancillary devices</i> - <i>Monitoring of detachable detectors</i> - <i>Manufacturer's adjustments</i> - <i>On-site adjustment of response behaviour</i> - <i>Software controlled detector (when provided)</i>	Distanz ≥ 15 mm <i>Distance ≥ 15 mm</i> rote LED <i>red LED</i> ordnungsgemäße Funktion <i>correct operation</i> ordnungsgemäße Funktion <i>correct operation</i> spezielle Mittel erforderlich <i>special means required</i> Veränderungen nicht möglich <i>change of settings impossible</i> NPD <i>NPD</i> Dokumentation, Ausführung und Speicherung ordnungsgemäß <i>documentation, design and storage correct</i>	4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7
Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit - Richtungsabhängigkeit - Statische Ansprechtemperatur - Ansprechzeiten bei typischer Anwendungstemperatur - Ansprechzeiten bei 25 °C	<i>Nominal activation conditions / sensitivity</i> - <i>Directional dependence</i> - <i>Static response temperature</i> - <i>Response times from typical application temperature</i> - <i>Response times from 25 °C</i>	A2R: $1 \text{ min } 0 \text{ s} \leq t \leq 4 \text{ min } 20 \text{ s}$ A2: $54^\circ\text{C} \leq T \leq 70^\circ\text{C}$ Für alle Anstiege in A2: unterer Grenzwert $\leq t \leq$ oberer Grenzwert <i>For all rates of rise in A2: lower limit $\leq t \leq$ upper limit</i> NPD <i>NPD</i>	4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4

**Anlage 2 (Seite 2/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 2/4) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21790

30.05.2023

Leistungstabelle / Table of Performance

<ul style="list-style-type: none"> - Ansprechzeiten bei hoher Umgebungstemperatur - Exemplarstreuung 	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Response times from high ambient temperature</i> - <i>Reproducibility</i> 	<p>Ordnungsgemäße Funktion; Für alle Anstiege in A2: unterer Grenzwert $\leq t \leq$ oberer Grenzwert Correct operation; <i>For all rates of rise in A2: lower limit $\leq t \leq$ upper limit</i></p> <p>Für alle Anstiege in A2: unterer Grenzwert $\leq t \leq$ oberer Grenzwert <i>For all rates of rise in A1, A2, B: lower limit $\leq t \leq$ upper limit</i></p>	<p align="center">4.3.5</p> <p align="center">4.3.6</p>
<p>Ansprechverzögerung (Ansprechzeit)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zusätzliche Prüfung für punktförmige Wärmemelder mit Kategorie-Index S - Zusätzliche Prüfung für punktförmige Wärmemelder mit Kategorie-Index R 	<p><i>Response delay (response time)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Additional test for suffix S detectors</i> - <i>Additional test for suffix R detectors</i> 	<p>NPD NPD</p> <p>Für alle Anstiege in A2R: unterer Grenzwert $\leq t \leq$ oberer Grenzwert <i>For all rates of rise in A2R: lower limit $\leq t \leq$ upper limit</i></p>	<p align="center">4.4.1</p> <p align="center">4.4.2</p>
<p>Abweichung der Versorgungsspannung</p> <ul style="list-style-type: none"> - Schwankungen der Versorgungsparameter 	<p><i>Tolerance to supply voltage</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Variations in supply parameters</i> 	<p>Für alle Anstiege: unterer Grenzwert $\leq t \leq$ oberer Grenzwert <i>For all rates of rise: lower limit $\leq t \leq$ upper limit</i></p>	<p align="center">4.5.1</p>
<p>Dauerhaftigkeit der Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit, Temperaturbeständigkeit</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kälte (in Betrieb) - Trockene Wärme (Dauerprüfung) 	<p><i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity, temperature resistance</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Cold (operational)</i> - <i>Dry heat (endurance)</i> 	<p>Ordnungsgemäße Funktion; Für 3K/min und 20K/min: $t >$ unterer Grenzwert $\Delta t <$ Grenzwert Correct operation; <i>For 3K/min und 20K/min: t > lower limit $\Delta t <$ limit</i></p> <p>NPD NPD</p>	<p align="center">4.6.1.1</p> <p align="center">4.6.1.2</p>

**Anlage 2 (Seite 4/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 4/4) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21790

30.05.2023

Leistungstabelle / Table of Performance

<p>- Schwingen (in Betrieb)</p>	<p>- <i>Vibration (operational)</i></p>	<p>Ordnungsgemäße Funktion; Für 3K/min und 20K/min: t > unterer Grenzwert $\Delta t < \text{Grenzwert}$ <i>Correct operation;</i> <i>For 3K/min und 20K/min:</i> t > lower limit $\Delta t < \text{limit}$</p>	<p>4.6.4.3</p>
<p>- Schwingen (Dauerprüfung)</p>	<p>- <i>Vibration (endurance)</i></p>	<p>Ordnungsgemäße Funktion; Für 3K/min und 20K/min: t > unterer Grenzwert $\Delta t < \text{Grenzwert}$ <i>Correct operation;</i> <i>For 3K/min und 20K/min:</i> t > lower limit $\Delta t < \text{limit}$</p>	<p>4.6.4.4</p>
<p>Dauerhaftigkeit der Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit, Elektrische Stabilität</p> <p>- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeit (in Betrieb)</p>	<p><i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity, electrical stability</i></p> <p>- <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity (operational)</i></p>	<p>Ordnungsgemäße Funktion; Für 3K/min und 20K/min: t > unterer Grenzwert $\Delta t < \text{Grenzwert}$ <i>Correct operation;</i> <i>For 3K/min und 20K/min:</i> t > lower limit $\Delta t < \text{limit}$</p>	<p>4.6.5</p>